



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

6766/2024

14.1 Amt für Kultur - Ufficio Cultura

Betreff:

Ergänzender Beitrag an einen Antragsteller
zur Durchführung einer kulturellen Tätigkeit,
die mehrere Sprachgruppen betrifft
Kapitel U05021.0815
2024: 20.000,00 Euro

Oggetto:

Contributo integrativo ad un richiedente per
lo svolgimento di un'attività culturale che
interessa più gruppi linguistici
Capitolo U05021.0815
2024: euro 20.000,00

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG DEUTSCHE KULTUR

Hat in das Landesgesetz vom 27. Juli 2015, Nr. 9, in geltender Fassung, eingesehen;

Hat in die Beschlüsse der Südtiroler Landesregierung vom 09. August 2016, Nr. 886 Anlage A, vom 20. September 2016, Nr. 1008 und vom 18. Oktober 2016, Nr. 1127, betreffend die Genehmigung der Richtlinien zur Förderung von kulturellen Tätigkeiten und Investitionen der deutschen, italienischen und ladinischen Kulturabteilungen eingesehen;

Hat in das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ eingesehen;

Hat in das Dekret des Ressortdirektors für Deutsche Kultur, Bildungsförderung, Handel und Dienstleistung, Handwerk, Industrie, Arbeit sowie Integration Nr. 14611 vom 1. September 2022 eingesehen, mit welchem Angelika Gasser, in Anwendung von Artikel 22, Absatz 7 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, zur Direktorin des Amtes für Kultur der Abteilung 14 Deutsche Kultur ernannt worden ist und mit welchem Thomas Pardatscher als Vertreter der Direktorin des Amtes für Kultur bei deren Abwesenheit oder Verhinderung bis zum 31. Juli 2025 bestätigt worden ist;

Hat in das Gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 „Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Erstellung der Haushalte der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen“, insbesondere in den Artikel 56 über die Zweckbindung von Ausgaben eingesehen;

Hat in das eigene Dekret Nr. 3068/2024 Position 8, eingesehen, mit welchem einem Antragsteller ein Beitrag für die kulturelle Tätigkeit 2024 gewährt worden ist;

Hat in das Ansuchen eines Antragstellers um Gewährung eines ergänzenden Beitrages für die Durchführung der kulturellen Tätigkeit im Jahre 2024 eingesehen;

Hat in das Protokoll der Unterkommission für die Kulturförderung, die sich auf mehrere Sprachgruppen bezieht vom 17.04.2024 eingesehen und macht sich die entsprechenden Gutachten mit den entsprechenden Begründungen zu eigen;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE CULTURA TEDESCA

Vista la legge provinciale 27 luglio 2015, n. 9, e successive modifiche;

Viste le deliberazioni della Giunta Provinciale del 09 agosto 2016, n. 886 allegato A, del 20 settembre 2016, n. 1008 e del 18 ottobre 2016, n. 1127, riguardante l'approvazione dei criteri per l'incentivazione di attività e investimenti culturali delle ripartizioni di cultura tedesca, italiana e ladina;

Vista la legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6, "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale";

Visto il decreto del Direttore di Dipartimento per la Cultura Tedesca, Diritto allo Studio, Commercio e Servizi, Artigianato, Industria, Lavoro e Integrazione n. 14611 del 1° settembre 2022 con il quale è stata nominata Angelika Gasser a direttrice dell'Ufficio Cultura della ripartizione 14 Cultura tedesca in applicazione dell'articolo 22 comma 7 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 e con il quale è stato confermato Thomas Pardatscher a sostituto in caso di assenza o impedimento della direttrice dell'Ufficio Cultura fino al 31 luglio 2025;

Visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi", in particolare l'articolo 56 relativo agli impegni di spesa;

Visto il proprio decreto n. 3068/2024 posizione 8 con il quale è stato concesso ad un richiedente, un contributo per lo svolgimento dell'attività culturale 2024;

Vista la domanda di contributo integrativo da parte di un richiedente per lo svolgimento di un'attività culturale nell'anno 2024;

Visto il verbale della sottocommissione competente per l'incentivazione culturale che si riferisce a più gruppi linguistici del 17/04/2024 e visto che si fa proprio i relativi pareri con le rispettive motivazioni;

Hat in die SAP-Anlage, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet und die Gewährung eines ergänzenden Beitrags vorsieht, eingesehen;

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt zudem, dass mit der Position 1 der Mittelsperre dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist;

und

verordnet

1. den ergänzenden Beitrag von 20.000,00 Euro laut SAP-Anlage, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, zu genehmigen;

2. den Vorschuss in Höhe von 90 % des gewährten Beitrages, siehe SAP-Anlage, zu genehmigen;

3. den Betrag von **20.000,00 Euro** auf dem Kapitel **U05021.0815** des Verwaltungshaushaltes des Landes **2024** anzulasten.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG DEUTSCHE
KULTUR

Volker Klotz

Visto l'allegato SAP, facente parte integrante del presente decreto e che riguarda la concessione di un contributo integrativo;

La competente struttura organizzativa attesta che con la posizione 1 del blocco fondi del presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP;

e

decreta

1. di approvare il contributo integrativo di euro 20.000,00 di cui all'allegato SAP, facente parte integrante del presente decreto;

2. di approvare l'anticipazione nella misura di 90% del contributo concesso, di cui all'allegato SAP;

3. di impegnare l'importo di **euro 20.000,00** sul capitolo **U05021.0815** del bilancio finanziario gestionale **2024**.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE CULTURA
TEDESCA

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240006766

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 9/2015 LG 9/2015				DGP 886/2016, 819/2023, 682/2021, 963/2023 BLR 886/2016, 819/2023, 682/2021, 963/2023				14.1 Ufficio cultura 14.1 Amt für Kultur					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U05021.0815	432100	03056710217	03056710217	10.11.23+23.04.24		165.000,00		20.000,00	0,00		18.000,00	
	14	2024	VEREIN BE IT	GOETHESTRASSE 44 - BOZEN				100.000,00	20,00				
	Ergänzender Beitrag kulturelle Tätigkeit/Contributo integrativo attività culturale 2024												
	ZUSÄTZ./ULT. % D. 3068/8/2024; GES, FÖRDERS./TOT. % 80,00; BER. GEN. BEITR/CONTR. GIÀ CONCESSO 60.000,00 EURO												
Totale attuale - Gesamtbetrag:										20.000,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 20.000,00 - Kap./Cap. U05021.0815 / 2024
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

GASSER ANGELIKA

30/04/2024

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

KLOTZ VOLKER

30/04/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

06/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Angelika Gasser

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Volker Klotz

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma